

Ken Takakin lähettikirje 3/2021 (kesä/2021)

---

### Keskellä kesää

Olen Suomessa asuva japanilainen ja luterilainen teologi. Minulla on tapana kirjoittaa kolmas lähettikirje alkukesällä, mutta tänä vuonna kirjoitan sen vasta nyt. Vuoden alussa pidetty lomautusjaksoni siirsi kevään käännösprojektini noin kuukaudeksi eteenpäin. Onneksi se on vihdoinkin valmis. Kuumina päivinä uinti Helsingin merenrannalla on tunonut virkistystä. Pidän kesälomani suurelta osin elokuussa.

### Bible Toolbox

Sley on alusta asti panostanut luterilaiseen raamattuopetukseen ja julkaisee edelleen hyödyllisiä Raamatun ja luterilaisen teologian selityksiä ja hartauskirjoja:

<https://kauppa.sley.fi/tuote-osasto/kirjat/> (osa kirjoista on saatavana digitaalisena versiona).

Sley on ajan hermolla ja hyödyntää internetiä hengellisesti rakentavan materiaalin levittämiseen. Bible Toolbox on Sleyn internetsivusto, joka sisältää luterilaisia raamattuopetuksia ja kristinuskoon liittyviä tärkeitä aiheita yhdeksällä eri kielellä:

<https://www.bibletoolbox.net/fi>. Monet käännöksistäni on luettavissa tämän sivuston japaninkielisellä sivulla.

### Käännöstyötä

Olen jatkanut internet-lähetystyötä kotona. Työni painopiste on viime vuosina ollut käännöstyössä. Käänän Sleyn opetuksia japaniksi (tarpeen mukaan muokaten) ja jaan niitä internetin kautta: sähköpostitse, blogeissa ja Bible Toolboxissa. Uusin käännökseni on Sleyn Venäjän lähetti ja pastori Pasi Hujasen luennot Apostolien teoista. Japaniksi kääntämäni Sleyn raamattuluennot ovat helppolukuisia ja ovat saaneet hyviä palautteita lukijoilta.

### Apostolien teot

”Luukas on kertonut evankeliumin leviämisestä yhteen suuntaan: Jerusalemista Eurooppaan, sen sijaan muut suunnat - itä, Afrikka ja pohjoinen - jäävät syrjään. (...) Emme siis ole aloittamassa jonkin kuivan historiateoksen tutkimista, vaan alamme tutustua siihen, kuinka Jumalan Pyhä Henki levitti pelastuksen evankeliumia Jerusalemista maailman ääriin asti. Tuo tehtävä on yhä kesken, joten voimme sanoa elävämme Apostolien tekojen 29. lukua.” (Pasi)

Sley on tehnyt lähetystyötä lähettämällä lähettejä Aasiaan, Afrikkaan ja muualle, mutta nyt lähettien kansallisuus on laajentunut: Minulla on ollut Suomessa tilaisuutta pitää raamattuopetusta. Richard Ondicho (Otiso) toimii Helsingin Luther-kirkossa kansainvälisen

seurakunnan pastorina ja Yoshimurat tekevät monipuolista lähetystyötä Tokion Suomikirkolla.

### Kevätkeräys

Viime kirjeessäni kerroin Sley'n kevätkeräyksestä verkkotyötä varten. Saimme Sley'n kotimaantönsijoittaja Juhana Tarvaiselta iloisen viestin keräyksen tuloksesta. Sen mukaan siihen on koottu viime toukokuun loppuun mennessä 23614 euroa. Lahjoituksia on tullut kaikkialta Suomesta, mutta suurin yksittäinen lahjoitus on tullut Kanadasta. Netin kautta lähetetyt tilasuudet ovat tavoittaneet ihmisiä ympäri maailmaa. Kerätty summa kohdistetaan siihen työhön, että evankeliumi Kristuksesta voi tavoittaa ihmisiä jatkossakin striimausten, netin tai vaikka Spotifyn kautta. Kiitos Jumalalle ja myös kaikille teille!

### Kiitos- ja esirukousaiheita

Kiitämme kaikesta tuesta. Pyydämme esirukousta käännöstyöni ja perheeni puolesta: vaimoni Anna-Kaisa (Sley'n Aasian aluekoordinaattori, osa-aikainen) ja lapset Akira, Maria ja Joshia. Olemme huomanneet, että nuoret elävät opiskelussa ja työssä epävarmuuden ja monien paineiden alla. Esimerkiksi Akira on saanut stipendin suorittaa Japanin Hokkaidon yliopistossa maisterin tutkinnot ensi syksystä lähtien. Toivomme, että hän pääsee Japaniin koronakriisistä huolimatta.

### Evankeliumijuhla: Kaikki on hyvin!

Heinäkuun alussa pidettiin Sley'n Valtakunnallinen Evankeliumijuhla Turun Mikaelinseurakunnan kanssa. Osa juhlista on tallenteena katsottavissa Youtuben kautta: <https://www.youtube.com/channel/UCU9QVs7R9d-NtNMyw5YXkOg/videos>.

Rukouskalenteri on ilmestynyt netissä: [https://issuu.com/sley/docs/rukouskalenteri2021\\_web](https://issuu.com/sley/docs/rukouskalenteri2021_web)

Sley'n jumalanpalvelukset ovat verkossa:

<https://www.sley.fi/verkossa/jumalanpalveluksetverkossa/>

Sley'n lähettien aikasemmat kirjeet ovat luettavissa:

<https://mediakirjasto.sley.fi/>

Kenin työn taloudellinen tuki:

<https://www.taivaallinenlahja.fi/ken-takaki>

Kenin työn tukeminen on mahdollista myös *MobilePaylla*:  
numero 60091

Toivotan teille kaikille siunattua ja virkistävää kesän jatkoa.

Ystävällisin terveisin, Ken (賢)



**Haluaisitko olla mukana lähetystyössä?** Jos haluat tukea Ken Takakin työtä, voit laittaa haluamasi summan Sley'n lahjoitustilille IBAN: FI13 8000 1500 7791 95 BIC: DABAFIHH. Käytä henkilökohtaista viitenumeroasi, jolloin kannatus näkyy automaattisesti myös kotiseurakuntasi lähetyskannatuksena, tai kirjoita viestikenttään Ken Takakin rengas + oma kotiseurakuntasi. Säännöllisestä kuukausilahjoittamisesta saat tietoa täältä <https://www.taivaallinenlahja.fi/kuukausilahjoittaminen> tai Leea Gröhniltä, [leea.grohn@sley.fi](mailto:leea.grohn@sley.fi), puh. 09 251 39 228

Tukeksi tekee mahdolliseksi evankeliumin viemisen niiden pariin, jotka eivät vielä tunne Kristusta. Kiitos tuestasi! Jumala lahjasi siunatkoon.

Keräyslupa 2017-2021: RA/2017/100